

## Draft Regulations

### Draft Regulation

Cities and Towns Act  
(R.S.Q., c. C-19)

Municipal Code of Québec  
(R.S.Q., c. C-27.1)

### Economic promotion and development — Financial contribution of local municipalities — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the financial contribution of local municipalities to economic promotion and development, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to render definite amendments to the Regulation respecting the financial contribution of local municipalities to economic promotion and development made by the Act respecting the Ministère des Régions (1997, c. 91) and by the Act to again amend various legislative provisions concerning municipal affairs (1997, c. 93).

To that end, it proposes to replace the definition of the organization benefiting from the contribution to clearly indicate that it concerns any local development centre accredited under the Act respecting the Ministère des Régions (1997, c. 91) and serving the territory of the body making the contribution.

The draft Regulation also proposes to strike out the rules applicable to local municipalities whose territory is included in that of an urban community and to specify that Ville de Laval is not subject to the rules provided for local municipalities whose territory is neither included in that of a regional county municipality nor in that of an urban community.

To date, study of the matter has revealed no impact on businesses.

Further information may be obtained by contacting Andrée Drouin, 20, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 2<sup>e</sup> étage, Québec, G1R 4J3, (telephone: 418-691-2030; fax: 418-643-3455).

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Municipal

Affairs, 20, rue Pierre-Olivier-Chauveau, aile Chauveau, 3<sup>e</sup> étage, Québec, G1R 4J3.

RÉMY TRUDEL,  
*Minister of Municipal Affairs*

### Regulation to amend the Regulation respecting the financial contribution of local municipalities to economic promotion and development(\*)

Cities and Towns Act  
(R.S.Q., c. C-19, s. 466.3; 1997, c. 53, s. 4; 1997, c. 91, s. 50; 1997, c. 93, s. 56)

Municipal Code of Québec  
(R.S.Q., c. C-27.1, ss. 627.3 and 688.11; 1997, c. 53, ss. 15 and 17; 1997, c. 91, s. 50; 1997, c. 93, ss. 81 and 89)

**1.** Section 1 of the Regulation respecting the financial contribution of local municipalities to economic promotion and development is amended

(1) by substituting the following for subparagraph 1 of the second paragraph:

“(1) “organization benefiting from the contribution” means any local development centre accredited under the Act respecting the Ministère des Régions (1997, c. 91) and serving the territory of the body making the contribution;”;

(2) by striking out the words “or urban community” in subparagraph 2 of the second paragraph.

**2.** The following is inserted after section 2:

“**2.1** Section 2 does not apply to Ville de Laval.”.

**3.** Subdivision 3 of Division 2 is revoked.

**4.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2273

\* The Regulation respecting the financial contribution of local municipalities to economic promotion and development made by Order in Council 1483-97 dated 19 November 1997 (1997, *G.O.* 2, 5683) has not been amended since it was made.